

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ,  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ  
ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

**ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ**

14 Σεπτεμβρίου 2012

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΟΨΗΦΙΕΣ**

1. Να απαντήσετε σε όλα τα ερωτήματα στο τετράδιό σας ακολουθώντας την αρίθμηση των θεμάτων, ως εξής:
  - A1. 1 ...  
2 ...
  - A2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και το γράμμα που αντιστοιχεί στη σωστή απάντηση, π.χ.  
4 – B  
5 ...
  - B1. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τη ζητούμενη λέξη.  
10 ...  
11 ...
  - B2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τον σωστό ρηματικό τύπο.  
15 ...  
16 ...
  - B3. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και το γράμμα που αντιστοιχεί στη σωστή απάντηση, π.χ.  
20 – A  
21 ...
  - Γ. Να αναπτύξετε το ζητούμενο θέμα στο τετράδιό σας χωρίς να αντιγράψετε την οδηγία-εκφώνηση.
2. Να χρησιμοποιήσετε μόνο μπλε ή μαύρο στυλό διαρκείας και μόνο ανεξίτηλης μελάνης.

**Καλή Επιτυχία**

Διάρκεια εξέτασης: Τρεις (3) ώρες.

Έναρξη χρόνου εξέτασης: Αμέσως μετά τη διανομή των θεμάτων.

Δυνατότητα αποχώρησης: Μιάμιση ώρα από τη διανομή των θεμάτων.

## ΚΕΙΜΕΝΟ

Lisez le texte et répondez aux questions des activités A1 et A2.



### Entrée – Plat – Dessert : c'est fini ?

**Depuis combien d'années le repas traditionnel français est-il resté le même, autour de l'entrée, puis du plat, fromage facultatif, puis dessert ? 50 ans ? 100 ans ? Ce cadre bien trop fixe reprend sa liberté : les chefs imposent parfois leur menu surprise et les clients ne sont plus libres de ce qu'ils mangent... Quel vent de folie dans les cartes !**

Nos repas français sont dictés par la tradition. Pour preuve, le repas gastronomique français tel qu'il a été inscrit au Patrimoine Mondial de l'Unesco se définit ainsi : « Le repas gastronomique doit respecter un schéma bien arrêté : il commence par un apéritif et se termine par un digestif, avec entre les deux au moins quatre plats, à savoir une entrée, du poisson et/ou de la viande avec des légumes, du fromage et un dessert. »

La cuisine, elle, évolue plus vite que ce cadre, et les chefs s'ennuient dans ces thèmes imposés. Le tableau classique de la viande ou du poisson « avec son accompagnement » en exaspère plus d'un. Les clients ont envie de se libérer de l'ordre établi, et les cuisiniers revendiquent leur pouvoir de modification des habitudes culinaires. Autrefois, une carte fixe et longue était synonyme de choix et de qualité de la table. Aujourd'hui, nombreux sont ceux qui ont réduit leur carte, mettant en avant la fraîcheur des produits en ne proposant que ce qui est frais et disponible.

De leur côté, les clients qui se sentaient un peu enfermés dans les menus trop rigides s'aperçoivent qu'ils peuvent parfois choisir deux entrées puis un dessert. Cela aurait été impensable il y a encore quelques années.

Et si vous hésitez, certains chefs invitent leurs clients indécis à leur faire confiance en leur laissant « carte blanche » dans le choix du menu.

Et enfin, il existe des chefs qui amorcent une vraie révolution : non seulement les clients n'ont pas le choix de leurs plats, mais ils ne savent pas du tout ce qu'ils vont manger : le menu est surprise et le client peut s'il le souhaite confier seulement au chef une allergie alimentaire vraiment handicapante. Pour le reste, pas la peine d'en parler !

D'après [www.fete-gastronomie.fr](http://www.fete-gastronomie.fr), 29 août 2012

## A. ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

**A1. Formulez une réponse courte (jusqu'à 20 mots environ) pour chacune des questions suivantes.**

**(3 x 4 points = 12 points)**

1. D'où ce texte est-il tiré ?
2. À qui ce texte s'adresse-t-il ?
3. Dans quel but ce texte est-il rédigé ?

**A2. Pour chaque item, choisissez A, B ou C.**

**(6 x 3 points = 18 points)**

4. Le schéma du repas traditionnel français  
**A.** n'a pas changé depuis plusieurs années.  
**B.** a évolué pendant plus de 100 ans.  
**C.** a toujours été une surprise.
5. Le repas gastronomique français inscrit au Patrimoine Mondial de l'Unesco comprend toujours  
**A.** deux plats seulement.  
**B.** quatre plats minimum.  
**C.** moins de quatre plats.
6. Le digestif est servi  
**A.** avant le dessert.  
**B.** après le dessert.  
**C.** entre deux plats.
7. Actuellement, dans plusieurs restaurants, on préfère proposer  
**A.** une variété de produits.  
**B.** des produits traditionnels.  
**C.** des produits frais.
8. Dans certains restaurants, les clients qui hésitent à choisir leurs plats sont invités à  
**A.** laisser le chef choisir à leur place.  
**B.** choisir un menu dans une carte blanche.  
**C.** choisir deux entrées et un dessert.
9. Dans des restaurants innovateurs, les clients  
**A.** découvrent les plats avant de choisir.  
**B.** peuvent choisir des menus spéciaux sans allergènes.  
**C.** ignorent ce qui leur sera servi.

## B. ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΙΓΝΩΣΗ

**B1. Choisissez le mot approprié, mettez-le à la bonne forme et complétez les phrases suivantes, comme dans l'exemple. Attention : il y a un mot en trop.**

**(5 x 2 points = 10 points)**

réalisation	choix	<del>obligation</del>	lecture	attente	volonté	vue
-------------	-------	-----------------------	---------	---------	---------	-----

**Exemple :** *On ne peut pas obliger quelqu'un à aimer.*

10.	« J'aime _____ » est un magazine pour les 7 à 10 ans.
11.	Il ne faut pas _____ la dernière minute pour réserver votre billet d'avion au meilleur prix.
12.	Le secret du bonheur, c'est de _____ la vie en rose.
13.	Voilà quelques conseils pour _____ vos rêves.
14.	Il est très important de _____ les lunettes qui vont avec votre forme de visage.

**B2. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme convenable.**

**(5 x 2 points = 10 points)**

15.	Nous _____ (être) en famille quand il nous a annoncé la grande nouvelle.
16.	Vous êtes amateurs de la marche à pied ? Pour rendre votre activité plus agréable _____ (se promener) entre amis !
17.	Si j'étais au bord de la mer, je _____ (se baigner).
18.	Ce matin, six jeunes ambassadeurs de l'Unicef sont partis au Bénin. Leur rôle ? _____ (observer) sur le terrain le travail de l'Unicef.
19.	Le professeur demande que chacun _____ (faire) son travail individuellement.

**B3. Mettez les phrases suivantes dans le bon ordre afin de reconstituer le texte.  
L'ordre des lettres représente l'ordre des phrases dans le texte.**

**(5 x 2 points = 10 points)**

*Se jeter à l'eau.*

		A	B	C	D	E
	Vos enfants aiment l'eau et l'aventure ? Proposez-leur	X				
20.	ou sur un lac, entourés par des professionnels,					
21.	de rencontrer de nouveaux camarades.					
22.	de découvrir le canoë-kayak ! Sur la rivière					
23.	de profiter pleinement de l'extérieur et, pourquoi pas,					
24.	ils pourront se dépenser tout en s'amusant et en profitant du plein air. Une belle occasion					

<[www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)>

### Γ. ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

**Rédigez un texte en français (à peu près 200 mots), en vous appuyant sur la consigne suivante :**

**(40 points)**

Vous participez à un forum concernant le logement idéal de demain. Vous écrivez votre texte dans lequel :

- vous précisez le type de logement que vous préférez (appartement, maison...);
- vous présentez trois caractéristiques de ce logement correspondant à votre personnalité ainsi qu'à votre mode de vie.

Vous signerez votre texte du nom de N. Dimitriou.

**ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ**